

## De Normandie a Vicalvaro : un ciel, deux pays

### Desde Normandía a Vicálvaro : un cielo, dos países

Nous avons commencé à travailler ensemble dans le cadre du projet « Famous persons in.. » depuis l'année scolaire 2017-2018. Ce projet a reçu le Label de qualité national en Espagne et en France avant d'être récompensé d'un Label de qualité européen.

En France, la presse locale ainsi qu'une station de radio à L'Aigle se sont intéressées à cette reconnaissance de la qualité de notre travail et ont publié respectivement les articles de deux journalistes et une interview d'Aikaterini.

En Espagne, eTwinning Madrid, a demandé à Abel d'écrire un article sur cette aventure qu'a été pour lui eTwinning au fil des ans. L'article a été publié à l'occasion de sa nomination en tant qu'ambassadeur eTwinning.

Il nous a semblé extrêmement important de souligner à chaque occasion qui nous était présentée le fait que notre collaboration continue dans le cadre du projet « De Normandie à Vicalvaro : un ciel, deux pays » et que les liens qui nous unissent sont devenus plus forts. Pour cela, même en parlant de « Famous persons in... » ou de notre expérience sur eTwinning, dans les trois articles et dans l'interview à la radio, nous avons parlé de celui-ci et nous l'avons diffusé le plus largement possible.

Par la suite, la diffusion du projet a été faite sur Twitter. Toutes les activités réalisées par nos élèves en lien direct (vidéos sur YouTube, blogs, forums, visioconférences, échanges de cartes, participation à l'opération « Jouons la carte de la fraternité », etc.) ou indirect (initiation à la langue espagnole pour les élèves de l'école Victor Hugo) avec le projet ont été diffusées sur ce réseau social.

Empezamos a trabajar juntos en el marco del proyecto "Famous persons in..." desde el curso escolar 2017-2018. Este proyecto recibió el Sello de calidad

nacional en España y en Francia antes de ser recompensado por un Sello de calidad europeo.

En Francia, la prensa local así como una radioemisora se interesaron por este reconocimiento de la calidad de nuestro trabajo y publicaron respectivamente los artículos de dos periodistas y una entrevista de Aikaterini.

En España, eTwinning Madrid pidió a Abel escribir un artículo sobre esta aventura que fue para él eTwinning a lo largo de los años. El artículo ha sido publicado con ocasión de su nombramiento como embajador eTwinning Madrid.

Nos pareció extremadamente importante el subrayar que en cada ocasión que nos fue presentamos el hecho que nuestra colaboración continua con el marco del proyecto “Desde Vicálvaro a Normandía: un cielo, dos países” y que los lazos que nos unen se volvieron más fuertes. Para eso, hasta hablando de “Famous persons in...” o de nuestra experiencia sobre eTwinning, en los tres artículos y en la entrevista para la radio, hablamos de éste y lo difundimos lo más ampliamente posible.

Durante todo el curso, la difusión del proyecto ha sido hecha sobre Twitter. Todas las actividades realizadas por nuestros alumnos en lazo directo (videos sobre YouTube, blogs, foros, intercambios de tarjetas, participación a la operación “Juguemos la carta de la fraternidad”, etc.) o indirecto (iniciación a la lengua castellana para los alumnos de la Escuela Víctor Hugo) con el proyecto han sido difundidas sobre esta red social.